#### HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ LAI CHÂU

số: 90 /NQ-HĐND

# CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Thành phố Lai Châu , ngày 29 tháng 9 năm 2023

# NGHỊ QUYẾT

V/v bổ sung kinh phí cho các cơ quan, đơn vị thực hiện một số chế độ, chính sách và nhiệm vụ phát sinh năm 2023

# HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHÓ LAI CHÂU KHOÁ IV, KỲ HỌP THỨ MƯỜI BA

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015; Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22/11/2019;

Căn cứ Luật Ngân sách Nhà nước ngày 25/6/2015;

Căn cứ Nghị định số 31/2017/NĐ-CP ngày 23/3/2017 của Chính phủ ban hành Quy chế lập, thẩm tra, quyết định kế hoạch tài chính 05 năm địa phương, kế hoạch đầu tư công trung hạn 05 năm địa phương, kế hoạch tài chính ngân sách nhà nước 03 năm địa phương, dự toán và phân bổ ngân sách địa phương, phê chuẩn quyết toán ngân sách địa phương hàng năm;

Căn cứ Thông tư số 342/2016/TT-BTC ngày 30/12/2016 của Bộ Tài chính về quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21/12/2016 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Ngân sách nhà nước;

Căn cứ Quyết định số 1470/QĐ-UBND ngày 20/9/2023 của UBND tỉnh về phân bổ, bổ sung kinh phí cho các đơn vị dự toán khối tỉnh và các huyện, thành phố để thực hiện các chế độ chính sách, nhiệm vụ phát sinh năm 2023;

Xét Tờ trình số 2917/TTr-UBND ngày 27/9/2023 của Ủy ban nhân dân thành phố về việc Bổ sung kinh phí cho các cơ quan, đơn vị thực hiện một số chế độ chính sách và nhiệm vụ phát sinh năm 2023; Báo cáo thẩm tra số 169/BC-HĐND ngày 28/9/2023 của Ban Kinh tế - xã hội Hội đồng nhân dân thành phố và ý kiến của Đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố Lai Châu tại kỳ họp.

#### **QUYÉT NGHỊ:**

Điều 1. Bổ sung kinh phí cho các các cơ quan, đơn vị thực hiện một số chế độ chính sách và nhiệm vụ phát sinh năm 2023, cụ thể như sau:

Tổng dự toán bổ sung: 2.158 triệu đồng (Bằng chữ: Hai tỷ, một trăm năm mươi tám triệu đồng chẵn), bao gồm:

1. Kinh phí tổ chức các hoạt động kỷ niệm 20 năm chia tách thành lập tỉnh Lai Châu: 500 triệu đồng.

- 2. Kinh phí thực hiện chính sách tinh giản biên chế theo Nghị định 108/2014/NĐ-CP, Nghị định 113/2018/NĐ-CP, Nghị định 143/2020/NĐ-CP của Chính phủ: 708 triệu đồng.
- 3. Kinh phí thực hiện chính sách về phát triển nông nghiệp hàng hóa tập trung theo Nghị quyết số 07/2021/NQ-HĐND ngày 22/3/2021 của Hội đồng nhân dân tỉnh Lai Châu: 950 triệu đồng.

Nguồn kinh phí: từ nguồn ngân sách tỉnh bổ sung cho ngân sách thành

phố năm 2023

(Có Phụ lục chi tiết kèm theo)

# Điều 2. Hội đồng nhân dân thành phố giao

- 1. Ủy ban nhân dân thành phố Lai Châu tổ chức triển khai thực hiện.
- 2. Thường trực Hội đồng nhân dân thành phố, các Ban Hội đồng nhân dân thành phố, Tổ đại biểu Hội đồng nhân dân và Đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố giám sát việc triển khai thực hiện Nghị quyết.

#### Điều 3. Hiệu lực thi hành

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân thành phố Lai Châu khoá IV kỳ họp thứ mười ba thông qua ngày 29 tháng 9 năm 2023 và có hiệu lực kể từ ngày thông qua./.

Nơi nhận:

- Thường trực HĐND, UBND Tỉnh (b/c);
- Thường trực Thành uỷ;
- Thường trực HĐND, UBND, UBMTTQ thành phố;
- Các Đại biểu HĐND thành phố;
- Các cơ quan, ban, ngành, đoàn thể thành phố;
- Thường trực HĐND, UBND các xã, phường;
- Văn phòng HĐND-UBND thành phố;
- Trang TTĐT thành phố;
- Luu: VT.

CHỦ TỊCH

Giàng Thị Xoa

#### Phu lue

# BIỂU TỔNG HỢP BỔ SUNG KINH PHÍ TỪ NGƯỜN VỚN TỈNH BỔ SUNG NĂM 2023 (Kèm theo Nghị quyết số 90 /NQ-HĐNĐ ngày 29/9/2023 của Hội đồng nhân dân thành phố Lai Châu)

ĐVT: Triệu đồng

Stt	Nội dung	Số tiền	Ghi chú
	TỔNG CỘNG	2.158	
I	Kinh phí tổ chức các hoạt động kỷ niệm 20 năm chia tách thành lập tỉnh Lai Châu	500	
1	Trung tâm văn hóa, thể thao và truyền thông	480	
	- Bổ sung kinh phí tổ chức Tuần Văn hóa - Thể thao và Du lịch thành phố Lai Châu lần thứ I năm 2023	300	
	- Kinh phí tuyên truyền, tham gia các hoạt động phục vụ kỷ niệm chào mừng 20 năm chia tách thành lập tỉnh Lai Châu	180	
2	Công an thành phố	20	
	- Kinh phí đảm bảo an ninh trật tự phục vụ kỷ niệm	20	
II	Kinh phí thực hiện chính sách tinh giản biên chế theo Nghị định 108/2014/NĐ-CP, Nghị định 113/2018/NĐ-CP, Nghị định 143/2020/NĐ-CP của Chính phủ	708	
1	Phòng Giáo dục và Đào tạo	708	
Ш	Kinh phí thực hiện chính sách về phát triển nông nghiệp hàng hóa tập trung theo Nghị quyết số 07/2021/NQ-HĐND ngày 22/3/2021 của HĐND tỉnh Lai Châu	950	
1	Phòng Kinh tế	950	

